

**Kúpna zmluva č. 2016001877**  
**uzatvorená podľa § 588 a násl. Občianskeho zákonníka**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**PREDÁVAJÚCI : Mesto Košice**

|                  |                                             |
|------------------|---------------------------------------------|
| štatutárny orgán | : MUDr. Richard Raši, PhD., MPH<br>primátor |
| sídlo            | : Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice               |
| IČO              | : 00 691 135                                |
| DIČ              | : 2021186904                                |
| IČ DPH           | : SK2021186904                              |
| bankové spojenie | :                                           |
| IBAN             | :                                           |

/ ďalej len " predávajúci " /

**KUPUJÚCI : Bc. Gabriel Kardošš**

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| dátum narodenia |                                 |
| rodné číslo     |                                 |
| bytom           | : Jenisejská 1/E, 040 12 Košice |

/ ďalej len " kupujúci " /

**I. PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom zmluvy je predaj pozemku registra C KN časť parc.č. 4096/1 zastavané plochy a nádvoria s celkovou výmerou 898 m<sup>2</sup> a časť parc.č. 4096/45 ostatné plochy s celkovou výmerou 71 m<sup>2</sup> v k.ú. Jazero, LV č. 11650, ktorého predávajúci je výlučným vlastníkom.
2. Geometrickým plánom č. č. 12/2016 zo dňa 3.3.2016, overeným Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 15.03.2016 pod č. 212/2016 bola od parcely C KN parc.č. 4096/1 oddelená časť diel č.1, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 19 m<sup>2</sup> a od parcely C KN parc.č. 4096/45 oddelená časť diel č. 2, ostatné plochy s výmerou 30 m<sup>2</sup>. Predmetné diely tvoria novovytvorenú parcelu č. 4096/141 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 49 m<sup>2</sup> v k.ú. Jazero.  
Kópia tohto geometrického plánu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Predávajúci touto zmluvou predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva novovytvorenú parcelu č. 4096/141 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 49 m<sup>2</sup> v k.ú. Jazero.
4. Predaj bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 546 dňa 12. septembra 2016.

## II. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena nehnuteľnosti bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 2 646 € (Dvetisícšesťstoštyridsaťšesť EUR).
2. Predávajúci predáva uvedenú nehnuteľnosť ako oslobodenú od DPH podľa § 38 ods.2 platného zákona o DPH.
3. Kupujúci uhradí kúpnu cenu 2 646 € v lehote do 10 dní od doručenia kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami kupujúcemu, bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho  
VS 2016001877  
Za dátum úhrady kúpnej ceny sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet predávajúceho.
4. V prípade omeškania úhrady kúpnej ceny sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu úroky z omeškania podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
5. Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10 % z kúpnej ceny ak dojednanú kúpnu cenu neuhradí v lehote do 30 dní od doručenia tejto kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami.

## III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Kupujúci týmto dáva súhlas so spracovaním svojich osobných údajov v elektronickej a listinnej podobe, vrátane získavania osobných údajov akoukoľvek formou v hmotnej alebo elektronickej podobe a ich zaznamenávanie na nosičoch informácií, sprístupňovaním a poskytovaním osobných údajov tretím stranám, a to po dobu nevyhnutne potrebnú, maximálne však po dobu určenú právnymi predpismi na archiváciu dokladov resp. elektronicky evidovaných údajov.
2. Zmluva podlieha zápisu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností vo výške 66 € uhradí kupujúci v lehote do 10 dní od doručenia kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami kupujúcemu bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho  
VS 416001877.....
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore podá výlučne predávajúci po úhrade kúpnej ceny a správneho poplatku podľa bodu 4.
5. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci mešká s úhradou viac ako 30 dní. Odstúpením sa táto zmluva ruší až dňom, kedy bude kupujúcemu doručené oznámenie predávajúceho, že od zmluvy odstupuje. Povinnosť

zaplatiť zmluvnú pokutu podľa článku II. bodu 5. tejto zmluvy trvá aj po takomto odstúpení od zmluvy.

6. Kupujúci berie na vedomie, že na predmetnom pozemku je zriadené vecné bremeno spočívajúce v povinnosti strpieť uloženie, údržbu a rekonštrukciu vodovodného potrubia, vstupu osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia opravy údržby a opravy inžinierskej siete a to v určenom rozsahu v prospech Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s.

#### IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)). Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpy uvedenom v článku I. bod 2 až povolením vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom Košice, Katastrálnym odborom. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri nehnuteľností sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch, z ktorých 1 obdrží kupujúci, 3 predávajúci a 2 rovnopisy sa priložia k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

- 7. OKT 2016

Košice, dňa .....

Košice, dňa 6.10.2016 .....

**Predávajúci:**

**Kupujúci:**

Mesto Košice  
zastúpené primátorom  
MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH

Bc. Gabriel Kardošš

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

|                                                                                                      |                      |                                              |                              |                                                                                   |                 |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--|--|
| Vyhotovitel<br><b>GEOTREND</b><br>KÖSZAGA Július<br>Gemerská 14, 040 11 Košice<br>IČO: 14357828      |                      | Kraj<br>Košický                              | Okres<br>Košice IV           | Obec<br>Košice-MČ Nad Jazerom                                                     |                 |  |  |
|                                                                                                      |                      | Kat.<br>územie<br>Jazero                     | Číslo<br>plánu<br>12/2016    | Mapový<br>list č.<br>V.Ida 4-1/41                                                 |                 |  |  |
| <b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na oddelenie pozemku p.č. 4096/141 .                                         |                      |                                              |                              |                                                                                   |                 |  |  |
| Vyhotovil                                                                                            |                      | Autorizačne overil                           |                              | Úradne overil<br>Meno: Ing. Silvia Spišáková                                      |                 |  |  |
| Dňa: 3.3.2016                                                                                        | Meno: Köszaga Július | Dňa: 7.3.2016                                | Meno: Ing. Vincent JAKUB PhD | Dňa: 15-03-2016                                                                   | Číslo: 212/2016 |  |  |
| Nové hranice boli v prírode označené<br>kov.rúrkami                                                  |                      | Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom |                              | Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z.<br>o geodézii a kartografii |                 |  |  |
| Záznam podrobného merania ( meračský náčrt ) č.<br>706                                               |                      |                                              |                              |                                                                                   |                 |  |  |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje<br>sú uložené vo všeobecnej dokumentácii |                      |                                              |                              |                                                                                   |                 |  |  |

The map displays a residential area with the following parcels and details:

- Parcel 4096/42:** Located at the top left, with an area of -3.00- and a boundary of -2.75-.
- Parcel 4096/44:** Located below 4096/42, with an area of -18.35- and a boundary of -18.40-.
- Parcel 4097:** Located to the left of 4096/44, with an area of -7.10-.
- Parcel 4096/25:** Located to the right of 4096/44, with an area of -2.78-.
- Parcel 4096/45:** Located below 4096/25, with an area of -18.40-.
- Parcel 4096/46:** Located to the right of 4096/45, with an area of -18.40-.
- Parcel 4096/47:** Located to the right of 4096/46, with an area of -18.40-.
- Parcel 4096/1:** Located to the left of 4096/45, with an area of -18.40-.
- Parcel 4098:** Located below 4096/1, with an area of -18.40-.
- Parcel 4096/125:** Located below 4096/45, with an area of -18.40-.
- Parcel 4096/126:** Located to the right of 4096/125, with an area of -18.40-.
- Parcel 4096/127:** Located to the right of 4096/126, with an area of -18.40-.
- Parcel 4467 Irkut'sk:** Located to the right of 4096/127, with an area of -18.40-.
- Parcel 4468/2:** Located to the right of 4096/47, with an area of -18.40-.

The map also shows the Irkut'sk and Jenisejsk streets. A dashed line indicates a boundary or a specific feature. A north arrow is located in the bottom right corner.



Kód spôsobu využívania